

77236-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Byggnation av sporthall – Kulturanum neu gestimmt - Los 24-4 Trennvorhang

OJ S 23/2026 03/02/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

E-postadress: baumanagement@jena.de

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Kulturanum neu gestimmt - Los 24-4 Trennvorhang

Beskrivning: Trennvorhang für ein Schulbauvorhaben mit Schulgebäude und Sporthalle, bestehend aus Umbau mehrgeschossiges Bestandsgebäude mit gesamt ca. 15.000 m3 BRI, neue mehrgeschossige Anbauten Schulgebäude mit gesamt ca. 13.000m3 BRI, Neubau Sporthalle mit ca. 9.000m3 BRI für das Bauvorhaben "Kulturanum neu gestimmt

Förfarandets identifierare: 77ee8bc3-1332-4761-a36f-d70f064fc8ab

Intern identifierare: 26/B/FWN/130400-01 B/90

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45212225 Byggnation av sporthall

2.1.2. Leveransplats

Ort: Jena

Del av land (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXVKYYDYTXDX3AV2# 10.1 Die den Vergabeunterlagen beigefügte Schiedsgerichtsvereinbarung ist vom Bieter auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen schriftlich und unterzeichnet vorzulegen. 10.2 Der Bieter hat auf Verlangen der Vergabestelle die Urkalkulation zu dem von der Vergabestelle bestimmten Zeitpunkt vorzulegen. Dies gilt auch für Nachunternehmerleistungen. Die Urkalkulation kann zur Prüfung des Angebotspreises herangezogen werden. Hierzu erfolgt eine Öffnung der Urkalkulation noch vor der Zuschlagserteilung. Dem Bieter wird die Öffnung rechtzeitig mitgeteilt und eine Teilnahme daran ermöglicht. 10.3 Ist die Wartung von Anlagen Bestandteil des Angebotes, ist den Vergabeunterlagen ein Muster des Wartungsvertrages beigefügt. Dieses Muster des Wartungsvertrages ist vom Bieter nicht auszufüllen und muss auch nicht dem Angebot beigelegt sein. Es dient lediglich der Information.

Rättslig grund:

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:

Deltagande i en kriminell organisation: Rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen Mitgliedschaft in einer kriminellen Vereinigung (§ 129 StGB)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen Geldwäsche (§ 261 StGB)

Bedrägerier: Rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen Betrug (§ 263 StGB), Subventionsbetrug (§ 264 StGB) sowie Kreditbetrug (§ 265b StGB)

Korruption: Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 299 StGB)

Barnarbete och andra former av människohandel:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Nachzuweisen durch die Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzbehörden

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Nachzuweisen durch die Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungseinrichtungen

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen Gewässer- u.

Bodenverunreinigung (§§ 324, 324a StGB) sowie unerlaubter Umgang mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB)

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Nachzuweisen durch die Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Insolvens: Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder eine Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde.

Tvångsförvaltning:

Avbruten näringsverksamhet:

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet.

Allvarligt fel i yrkesutövningen: wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB) wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a STPO) wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO)

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen (§ 298 StGB)

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Bezogen auf das vorliegende Vergabeverfahren.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Kulturanum neu gestimmt - Los 24-4 Trennvorhang

Beskrivning: 1 Stück doppelschaliger Trennvorhang DIN 18032-4 mit Schlupftüröffnungen,
Sachverständigen-Abnahme und Wartung

Intern identifierare: 26/B/FWN/130400-01 B/90

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45212225 Byggnation av sporthall

5.1.2. Leveransplats

Ort: Jena

Del av land (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/06/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/11/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch
geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller
innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: 01_Eintragung in das Berufsregister - Angaben (Mit dem
Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat anzugeben, in welches Berufsregister er
eingetragen ist.

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: 01_Eintragung in das Berufsregister - Bescheinigungen (Auf
Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Bescheinigungen zur
Gewerbeanmeldung, ein Auszug aus dem Handelsregister, die Eintragung in der
Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer sind vorzulegen.

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Anzahl der Beschäftigten (Auf Anforderung der
Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen
Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach
Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterium: Andel underentreprenad

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen - Verpflichtungserklärung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Bieter hat der Vergabestelle nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Er hat den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen. Nimmt der Bieter im Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der Verpflichtungserklärung abzugeben.

Kriterium: Andel underentreprenad

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen - Verzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung seines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen und Kapazitäten sowie Art und Umfang der dafür vorgesehenen Leistungsbereiche in seinem Angebot benennen.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Steuern, Beiträge zu Sozialversicherungen und Berufsgenossenschaft - Angaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat zu erklären, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen. Er hat anzugeben, ob sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Steuern, Beiträge zu Sozialversicherungen und Berufsgenossenschaft - Unbedenklichkeitsbescheinigungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung von Krankenkasse, Berufsgenossenschaft, Finanzamt. Die benannten Unterlagen müssen bis zum Ablauf der Bindefrist jeweils gültig sein. Unterlagen ohne Gültigkeitsdauer dürfen nicht älter als drei Monate sein.

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Umsatz des Unternehmens - Bestätigung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Bieter hat eine Bestätigung durch einen vereidigten Wirtschaftsprüfer oder Steuerberater für die Jahresabschlüsse vorzulegen.

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: 02_Umsatzes des Unternehmens - Erklärung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe des Umsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, betreffend Bauleistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: 03_Referenzen - Benennung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat auf Verlangen die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, anzugeben.

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: 03_Referenzen - Bestätigung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, muss er zu den benannten Referenzen auf Aufforderung je eine schriftliche Bestätigung des Auftraggebers vorlegen, dass er die Leistungen auftragsgemäß erbracht hat.

Kriterium: Certifikat från oberoende organ om kvalitetssäkringsstandarder

Beskrivning av urvalskriterium: 04 (EU)_Präqualifikationsverzeichnis, EEE oder Eigenerklärung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.(Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 25/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYTXDX3AV2/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYTXDX3AV2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYTXDX3AV2>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Sicherheit für die Vertragserfüllung ist in Höhe von 3 v. H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,00 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche nach Abnahme zu leistende Sicherheit beträgt: - ab einer Auftragssumme von 20.000,00 EUR 3 % der

Bruttoschlussrechnungssumme - ab einer Auftragssumme von 250.000,00 EUR 2 % der Bruttoschlussrechnungssumme

Tidsfrist för mottagande av anbud: 05/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 60 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: In der Regel wird eine Frist von sechs Kalendertagen zur Nachreichung fehlender Unterlagen gesetzt. Im Einzelfall gilt immer die konkrete Nachforderung.

Information om offentlig anbudsoppning:

Öppningsdatum: 05/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Deutsches Vergabeportal www.dtv.de

Kompletterande information: Gemäß § 14 VOB/A sind keine Bieter und deren Bevollmächtigte vorgesehen

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Einzureichende Unterlagen: -

04_Eigenerklärung gem. ThürVG: Eigenerklärung zum Thüringer Vergabegesetz gemäß § 8 Abs. 1 ThürVgG

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Ekonomiska arrangemang: VOB/B

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Medlingsorganisation: Thüringer Landesverwaltungsamt

Prövningsorganisation: Thüringer Landesverwaltungsamt

Information om tidsfrist för prövning: Gem. § 134 GWB

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Thüringer Landesverwaltungsamt

Organisation som mottar anbudsansökningar: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

Registreringsnummer: 16053000-0003-09

Postadress: Paradiesstraße 6

Ort: Jena

Postnummer: 07743

Del av land (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land: Tyskland

E-postadress: baumanagement@jena.de

Tfn: +49 3641497100

Fax: +49 3641497065

Webbadress: <http://www.kij.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Thüringer Landesverwaltungsamt

Registreringsnummer: 16900334-0001-29

Postadress: Jorge-Semprún-Platz 4

Ort: Weimar

Postnummer: 99423

Del av land (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

E-postadress: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Tfn: +49 361573321254

Fax: +49 361573321059

Webbadress: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

Medlingsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 0cbd9a5b-eeb7-47a5-971d-853906c6a839 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/02/2026 00:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 77236-2026

EUT S-nummer: 23/2026

Publiceringsdatum: 03/02/2026